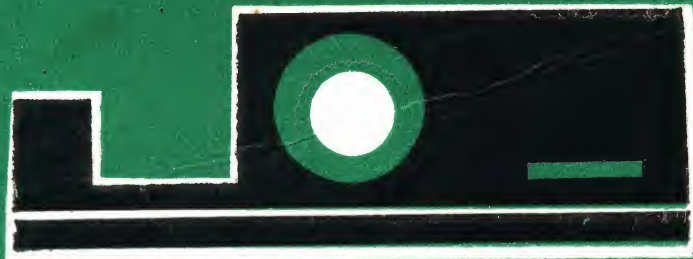


slide projector

СВИТЯЗЬ ★ СВИТЯЗЬ·М



SVITYAZ ★ SVITYAZ·M

appareil de projection

diaprojektor

дианпроектор



Д И А П Р О Е К Т О Р Ы  
„СВИТЯЗЬ“ и „СВИТЯЗЬ-М“

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ  
И ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

0346.00.00.000 ТО

1977



## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Покупая диапроектор, сверьте его комплектность по паспорту.

Прежде чем пользоваться диапроектором, ознакомьтесь с его устройством. Внимательно изучите правила обращения и порядок работы по техническому описанию.

Между техническим описанием и диапроектором допустимы расхождения не принципиального характера, которые могут возникнуть вследствие производимых усовершенствований конструкции прибора.

Проекционные лампы находятся в комплекте запасных частей (что вызвано стремлением повысить их сохранность при транспортировке). Перед включением диапроектора одну из ламп установите в диапроекторе, руководствуясь пп. 6.2, 6.3, 6.4, 7.1.1.

Включив диапроектор через стабилизатор напряжения сети или автотрансформатор, Вы этим самым продлите срок службы проекционной лампы.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ

Диапроектор «Связь» предназначен для демонстрации цветных и черно-белых диапозитивов в рамках размером  $50 \times 50$  мм.

Диапроектор «Связь-М» предназначен как для демонстрации диапозитивов в рамках размером  $50 \times 50$  мм, так и диафильмов с размером кадра  $18 \times 24$  мм.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- 3.1. Формат кадра диафильма, мм— $18 \times 24$ .
- 3.2. Максимальная длина диафильма, м—1,65.
- 3.3. Формат диапозитивов, —  $24 \times 36$ ,  $18 \times 24$ .
- 3.4. Размер диапозитивных рамок, мм— $50 \times 50$ .
- 3.5. Количество диапозитивов в диамагазине, шт.—36.
- 3.6. Смена кадра диафильма—ручная с помощью приставки.
- 3.7. Смена диапозитива—полуавтоматическая из диамагазина.
- 3.8. Проекционный объектив—«Триплет». Относительное отверстие объектива 1:2,8, фокусное расстояние, мм—78.
- 3.9. Пределы увеличения при работе с диапозитивами, крат — от 5 до 75 при расстоянии до экрана соответственно от 0,5 до 6 м.
- 3.10. Пределы увеличения при работе с диафильмом, крат — от 10 до 100 при расстоянии до экрана соответственно от 0,8 до 7,8 м.
- 3.11. Источник света — лампа накаливания КГМ 24-150 (24 В, 150 Вт), или другая низковольтная галогенная лампа напряжением 24 В, мощностью 150 Вт.
- 3.12. Вентилятор исключает перегрев лампы и диапозитивов.
- 3.13. Напряжение питания, В—220.
- 3.14. Потребляемая мощность, Вт, не более—200.
- 3.15. Габаритные размеры, мм  
диапроектора «Свитязь» —  $125 \times 280 \times 280$ ;  
диапроектора «Свитязь-М»— $161 \times 280 \times 280$
- 3.16. Масса, кг:  
диапроектора «Свитязь» — 6,1;  
диапроектора «Свитязь-М» — 6,25.

#### 4. СОСТАВ ИЗДЕЛИЯ

Обозначение	Наименование	«Свитель»					«Свитель-М»				
		0346.00.00.000-									
		1	02	04	07	08	03	05	06	09	10
0346.01.00.000	Диапроектор	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
-02	Диапроектор	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
-03	Диапроектор	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
-05	Диапроектор	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
-07	Диапроектор *	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—
-09	Диапроектор *	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
0346.06.01.000	Футляр	—	1	1	1	1	—	1	1	1	1
0346.06.05.000	Коробка	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0346.06.05.000-01	Коробка	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
0346.07.01.010	Диамагазин	1	1	1	—	—	1	1	1	—	—
0347.03.01.000-01	Коробка	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—
0347.03.01.000-04	Коробка	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
0365.01.00.000	Приставка для диа-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	фильмов	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1
0365.02.00.000	Коробка	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
	Комплект запасных	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	частей	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0346.07.01.001	Диафрагма **	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

\* — для работы с диамагазином типа «Ханимекс».

\*\* — для центрирования лампы.

Обозначение	Наименование	«Свитязь»   «Свитязь-М»									
		0346.00.00.000-									
		—	—02	—04	—07	—08	—03	—05	—06	—09	—10
	Лампа накаливания										
	КГМ 24-150	2	—	2	—	2	2	—	2	—	2
	Предохранитель										
	ВПИ-I 2А	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
	Предохранитель										
	ВПИ-IT 2А	—	1	1	1	1	—	1	1	1	1
	Документация										
0346.00.00.000 ТО	Техническое описание и										
	инструкция по экспл.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
0346.00.00.000 ПС	Паспорт	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
-02ПС	Паспорт	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
-03ПС	Паспорт	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
-04ПС	Паспорт	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
-05ПС	Паспорт	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
-06ПС	Паспорт	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
-07ПС	Паспорт	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
-08ПС	Паспорт	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
-09ПС	Паспорт	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
-10ПС	Паспорт	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1



## 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Диапроекторы «Свитязь» и «Свитязь-М» работают по принципу диаскопической проекции. На рис 1, 2, 3, 4 показаны основные детали и узлы диапроекторов.

Диапозитивы устанавливаются в диамагазин 1 эмульсионным слоем к объективу 2, изображением «вверх ногами». Диапозитивы подаются в кадровое окно и выводятся из него вручную толкателем 3 (см. рис. 1).

При возвращении диапозитива в диамагазин последний продвигается вперед, подготавливая очередной диапозитив для просмотра.

В диапроекторе «Свитязь-М» перемещение диафильма осуществляется вручную с помощью рукоятки на приставке (см. рис. 2).

## 6. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

При работе с диапроектором соблюдайте следующие меры предосторожности:

6.1. Включайте диапроектор только в сеть переменного тока с напряжением 220 В.

6.2. Производите установку лампы, а также замену лампы и предохранителя при отключенном от сети диапроекторе.

6.3. При замене лампы не вынимайте ее из патрона сразу после отключения диапроектора от сети, так как лампа нагревается во время работы.

6.4. Для удобства регулировки лампы и обеспечения безопасности пользуйтесь солнцезащитными очками.

6.5. Прикасаясь к лампе, пользуйтесь салфеткой, чтобы не оставлять отпечатков пальцев на колбе.

6.6. Если перестал работать вентилятор, отключите диапроектор от сети, проверьте исправность предохранителя. Замену перегоревшего предохранителя производите соответственно п. 7.1.13.

Если и после замены предохранителя вентилятор не работает — обратитесь в мастерскую.

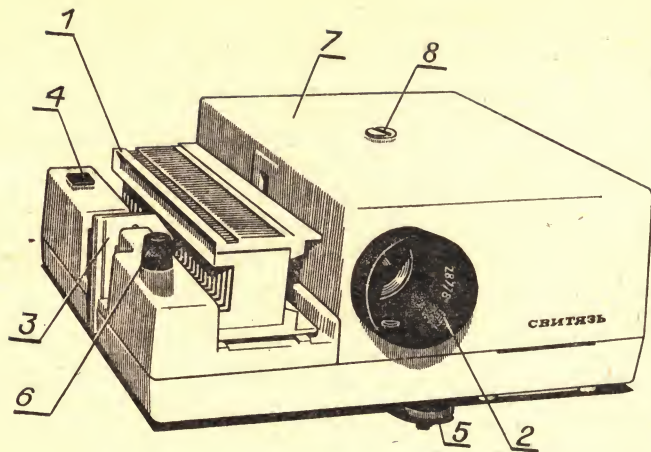


Рис. 1. Диапроектор «Свитязь», вид общий:  
 1—диамагазин, 2—объектив, 3 — толкатель, 4 — кнопка для включения лампы, 5 — ножка, 6 — ручка наводки на резкость, 7—крышка диапроектора, 8 — винт крепления крышки.

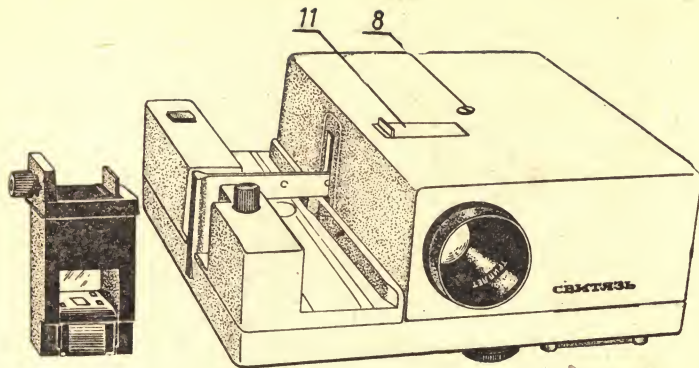


Рис. 2. Диапроектор «Свитязь-М», вид общий:  
8 — винт крепления крышки, 11 — заглушка.

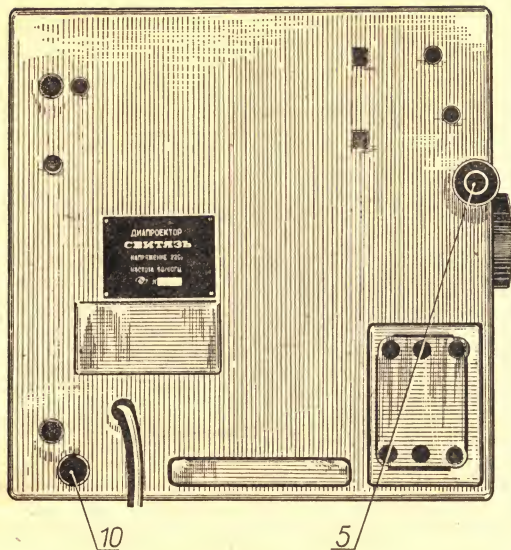


Рис. 3. Диапроектор, вид снизу:  
5 — ножка, 10 — держатель предохранителя.

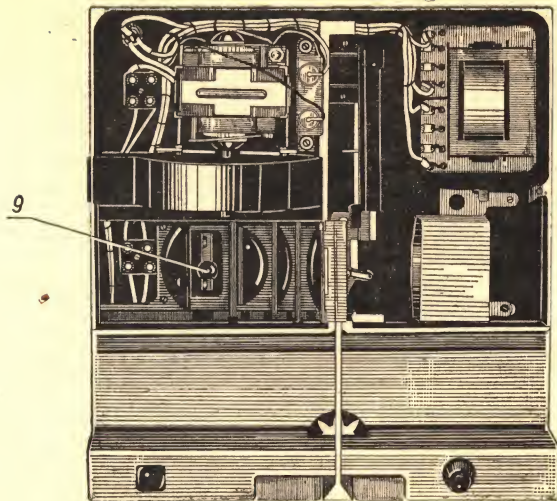
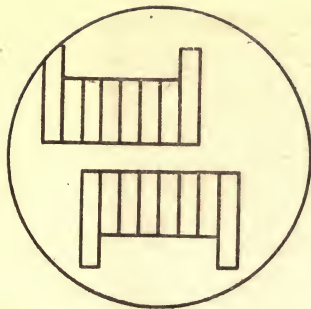
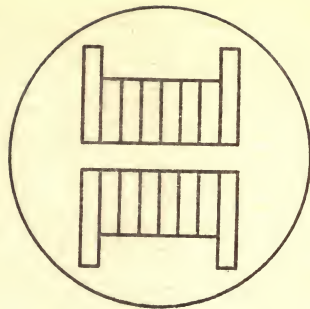


Рис. 4. Диапроектор без крышки и объектива:  
9 — лампа.



*неправильно*



*правильно*

Рис. 5. Изображение нити накала при юстировке лампы.

## 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1. Подготовка диапроекторов для просмотра диапозитивов

7.1.1. Установите диапроектор горизонтально; выверните объектив и, отвернув винт 8, снимите крышку 7, вставьте лампу накаливания 9 в патрон и отъюстируйте ее.

Юстировку лампы производите в следующей последовательности:

- а) вверните объектив;
- б) снимите крышку объектива, закройте объектив листом белой бумаги;
- в) установите диафрагму для центрирования лампы накаливания в кадровое окно;
- г) включите лампу кнопкой 4, при этом на листе бумаги должны изображаться две нити лампы;
- д) перемещением лампы вверх или вниз добейтесь правильного положения изображения нити в плоскости листа, как это показано на рис. 5.

После юстировки выверните объектив, закрепите крышку винтом и вверните объектив.

7.1.2. Вставьте диапозитивы в диамагазин.

7.1.3. В случаях деформации диапозитивов в тонких картонных рамках их необходимо выпрямить.

7.1.4. Диамагазин установите на диапроектор, предварительно оттянув толкатель до упора, чтобы диамагазин вошел в зацепление со звездочкой. При этом услышите щелчок.

7.1.5. Перемещением толкателя введите диапозитив в кадровое окно. При этом нельзя применять чрезмерных усилий и толчков.

7.1.6. Подключите диапроектор к сети.

7.1.7. Включите лампу кнопкой 4.

7.1.8. Наведите на резкость изображение, вращая объектив за оправу.

7.1.9. Установите изображение на экране в нужное положение, вращая ножку 5.

7.1.10. Точную наводку на резкость и наводку на резкость при проецировании последующих диапозитивов производите ручкой 6.



7.1.11. Для смены диапозитива выдвиньте толкатель так, чтобы произошло перемещение диамагазина. При этом диапозитив возвращается из кадрового окна в диамагазин.

7.1.12. Замену перегоревшей лампы производите согласно пп. 6.2, 6.3, 6.4, 7.1.1.

7.1.13. В случае неисправности предохранителя замените его новым, отвернув держатель 10.

## 7.2. Подготовка диапроектора «Связь-М» для показа диафильма

7.2.1. Приведите диапроектор в рабочее состояние согласно п. 7.1.1. Объектив выверните на 1 оборот. Толкатель должен быть задвинут в диапроектор до упора.

7.2.2. Утопите заглушку 11 на крышке диапроектора и продвиньте ее вправо.

7.2.3. Вставьте в образовавшееся отверстие приставку кассетой к объективу.

7.2.4. Обрезав диафильм, как показано на рис. 7, оставляя неразрезанной перфорационную перемычку, вставьте его в приставку эмульсионным слоем к источнику света, изображением «вверх ногами»; для этого рулон диафильма положите в отведенное для него гнездо, вставьте конец пленки в фильмочный канал и, поворачивая ручку на приставке, добейтесь зацепления пленки с зубчатым барабаном приставки.

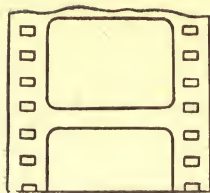
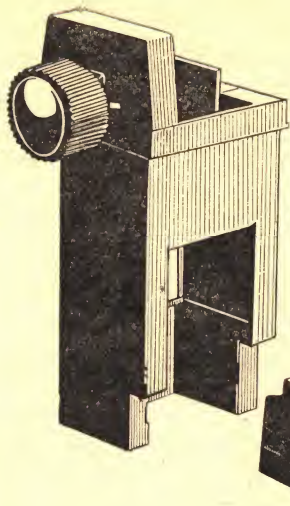
7.2.5. Подключите диапроектор в сеть и кнопкой на приборе включите лампу.

7.2.6. Наведите на резкость изображение, вращая объектив за оправу.

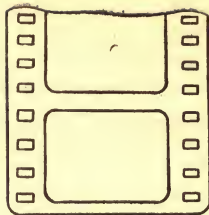
7.2.7. Для перемещения диафильма вращайте ручку на приставке.

7.2.8. Завершив показ диафильма, выньте его из приставки. Это можно сделать либо вращая в обратную сторону рукоятку на приставке, либо предварительно вынув приставку из диапроектора (рис. 6).





*неправильно*



*правильно*

Рис. 7. Обрезка диафильма.

Рис. 6. Приставка с вынутой кассетой.

## 8. ХАРАКТЕРНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Наименование неисправности	Вероятная причина	Метод устранения	Примечание
1. Вентилятор не работает, лампа не горит	Перегорел предохранитель	Сменить предохранитель	см. п. 7.1.13.
2. Не горит лампа	Перегорела лампа	Сменить лампу	см. п. 7.1.12.
3. При вращении рукоятки на приставке диафильм не перемещается	Порвана перфорация на участке пленки	Вращая рукоятку на приставке, рукой подтолкните пленку в фильмочный канал	

При обнаружении других неисправностей следует обратиться в мастерскую.

## 9. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Диапроектор необходимо оберегать от пыли и механических повреждений. Протирать линзы объектива и конденсора следует чистой мягкой салфеткой, смоченной спиртом или эфиром.

Если диапроектор внесен с улицы в теплое помещение, его не следует вынимать из коробки в течение 1,5—2 часов во избежание запотевания оптических деталей.



